



PD.5100.65.2026.KZ

Gdańsk, dnia 02.07.2026 roku

**Urząd Marszałkowski
Województwa Pomorskiego
Departament Środowiska i Rolnictwa
ul. Okopowa 21/27
80-810 Gdańsk**

Dotyczy: wniosku o wydanie decyzji zezwalającej na usunięcie drzewa rosnącego na terenie zieleni gminnej: ul. Piotra Michałowskiego 47 w Gdańsku.

1. Dane jednostki wnioskującej o usunięcie drzewa – Gdański Zarząd Zieleni, al. Grunwaldzka 103A, 80-244 Gdańsk.

2. Forma władania:

Gdański Zarząd Zieleni wykonujący obowiązki administrującego zielenią i obiektami rekreacyjnymi na podstawie Uchwały Nr XVI/329/25 Rady Miasta Gdańska z dnia 29 maja 2025 r. w sprawie utworzenia jednostki budżetowej o nazwie "Gdański Zarząd Zieleni" i nadania jej Statutu, zmienionej Uchwałą Nr XVIII/398/25 z dnia 28 sierpnia 2025 r. oraz Uchwałą Nr XXI/488/25 z dnia 27 listopada 2025 r., działając w zakresie zadań statutowych oraz na podstawie Zarządzenia Nr 893/26 Prezydenta Miasta Gdańska z dnia 28 maja 2026 r. w sprawie udzielenia pełnomocnictwa Dyrektorowi Gdańskiego Zarządu Zieleni m.in. do dysponowania nieruchomościami gruntowymi Gminy Miasta Gdańska w czasie realizacji zadań statutowych w tym składania oświadczeń o posiadanym prawie do dysponowania nieruchomościami na cele wycinki drzew, wnioskuję o wydanie decyzji zezwalającej na usunięcie drzew rosnących na terenie parku/zieleńca/zieleni - nieruchomości gminnej w Gdańsku.

3. Gatunek drzewa, obwód w cm na wys. 1.3 m, lokalizacja, przyczyna usunięcia:

Lp.	Nazwa gatunkowa polska (<i>łacińska</i>)	obwód na wys. 1.3 m	Lokalizacja	Przyczyna usunięcia
1.	Buk pospolity (<i>Fagus sylvatica</i>)	228 cm	Gdańsk, ul. Piotra Michałowskiego dz. nr 336/4; obr. 029 KW: GD1G/00022165/7	Drzewo o osłabionej stabilności. Test obciążeniowy potwierdził wysokie ryzyko wykrotu. Przyczyną są uszkodzenia pnia w postaci rozległej próchniejącej rany oraz pęknięcia w zakorku. Stan techniczny drzewa nie daje perspektyw jego bezpiecznego utrzymania.

2.	Świerk pospolity (<i>Picea abies</i>)	91 cm	j.w.	Drzewo martwe
----	--	-------	------	---------------

4. Przeznaczenie terenu, na którym rosną drzewa – zielen gminna.
5. Przyczyna usunięcia drzew: jak w tabeli przedstawionej w pkt. 3, kolumna ‘przyczyna usunięcia’
6. Termin zamierzonego usunięcia drzew – do 28.02.2027 r.
7. Usunięcie ww. zieleni nie wynika z celu związanego z prowadzeniem działalności gospodarczej.
8. Plan nasadzeń zastępczych – planowane jest posadzenie 1 szt. drzewa na terenie działki 336/4 obr. 029 lub innej lokalizacji na terenie Gminy Miasta Gdańska. Planowane jest posadzenie drzewa liściastego z gatunku śliwa ałcza (*Prunus cerasifera*), o wysokości sadzonek wynoszących min. 3 m i obwodzie pnia mierzonym na wysokości 100 cm wynoszących 16-20 cm, w terminie do 30.11.2027 r

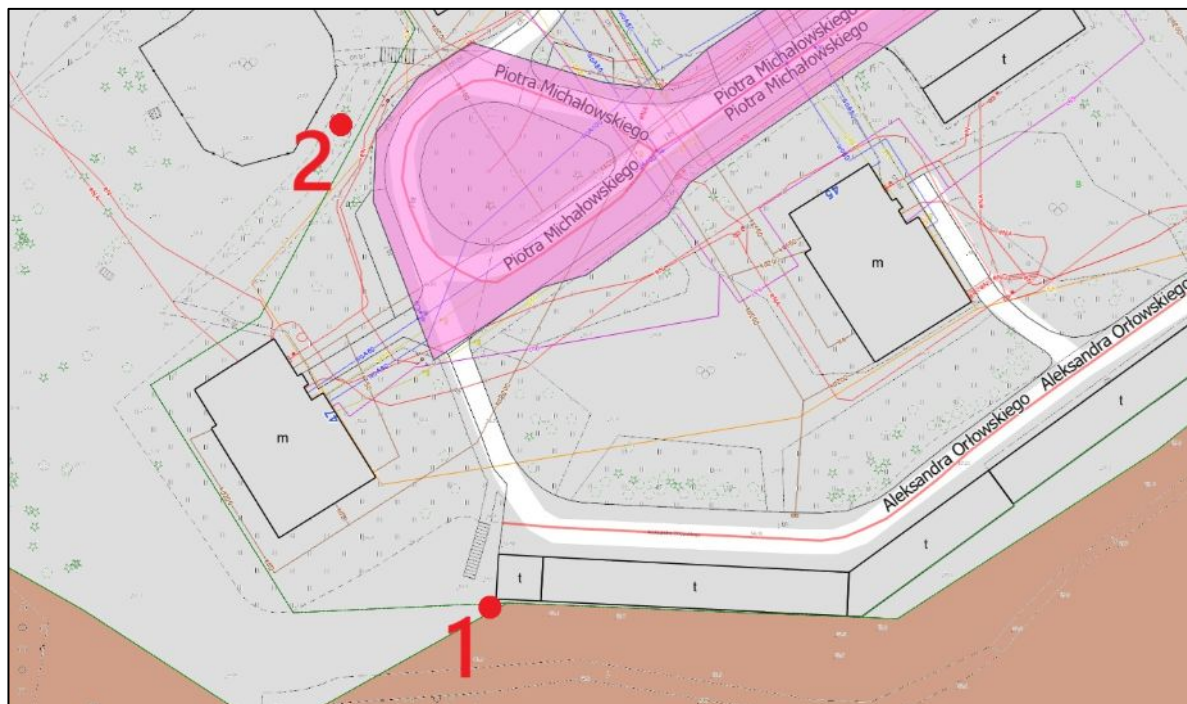
Ewelina Latoszewska
Zastępca dyrektora ds. utrzymania
2026-07-02
/ dokument podpisany elektronicznie /

W załączeniu:

Załącznik nr 1. Plan sytuacyjny- lokalizacja drzew do wycinki; dokumentacja fotograficzna drzew; plan nasadzeń zastępczych.

Załącznik nr 2. Raport z badań specjalistycznych drzewa nr 1

Załącznik nr 1 do pisma nr PD.5100.65.2026.KZ



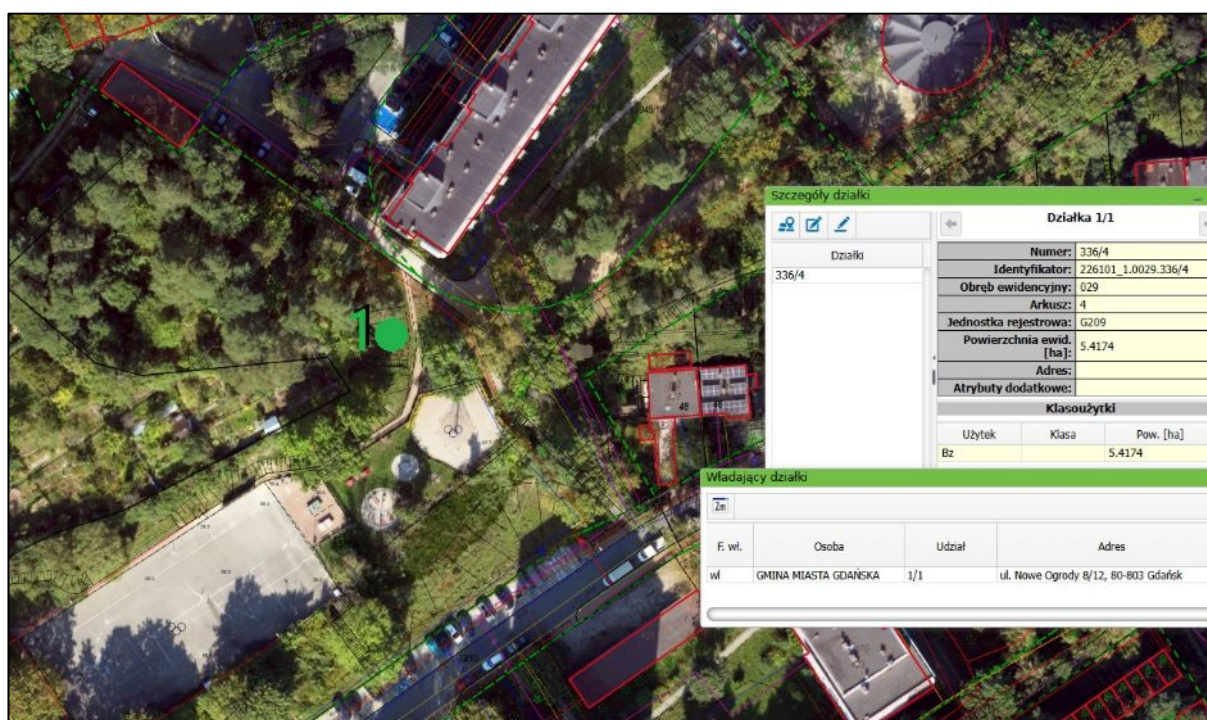
Mapa- lokalizacja drzew: ul. Piotra Michałowskiego 47



Dokumentacja fotograficzna drzewa nr 1



Dokumentacja fotograficzna drzewa nr 2



Mapa nasadzeń zastępczych; planowane jest posadzenie 1 szt. drzewa z gat. śliwa ałycza lub innego gatunku liściastego. Planowane jest posadzenie drzew na terenie działki nr 336/4 obr. 029; lub w innej lokalizacji na terenie Gminy Miasta Gdańska.

Drzewo nr 98 – Buk pospolity (Fagus sylvatica), ul. Orłowskiego

I. METRYCZKA		Data oceny: listopad 2025		Autor oceny: GARDEN ART	
Przyczyna oceny		☒ planowana	☐ interwencja	☐ postępowanie administracyjne	
		sygnatura akt sprawy			
Nr drzewa 0		98		Lokalizacja / adres: ul. Orłowskiego	
Właściciel/zarządcza:		GPS N 54,384282		E 18,567965	
Rodzaj / gatunek:		Buk pospolity (Fagus sylvatica)			
Wysokość drzewa [m]		17	Obwód (na 130 cm)	228	Szerokość korony [m] 20x12
Wartość drzewa		☐ pomnik przyrody	☐ cenne /wyjątkowe	☒ gatunek rodzimy	☐ część założenia
		☐ siedlisko gatunków cennych/chronionych			
II. OTOCZENIE DRZEWA		Rodzaj obiektu: budynek mieszkalny			
Użytkowanie		☐ brak	☐ rzadkie	☒ częste	☐ ciągłe
Położenie		☐ płytka gleba	☒ zagęszczona gleba	☐ ograniczona objętość	inne:
Zmiany otoczenia		☐ wykop	☐ nawierzchnia	☐ stosunki wodne	☐ poziom gruntu
Ekspozycja na wiatr		☐ wyeksponowane	☐ częściowo osłonięte	☒ całkowicie osłonięte	
III. CECHY MAJĄCE WPŁYW NA PRAWDOPODOBIENSTWO UPADKU					
(1 - niewielkie oznaki; 2 - średnio istotne; 3 - poważne; 4 - bardzo poważne) - zakreśl odpowiednią kratkę					
Strefa korzeniowa	pęknięcia gleby	uszkodzenie korzeni	rozkład	owocniki grzybów	ograniczenie rozwoju
	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4
Odziomek	pęknięcia	uszkodzenia nabiegów	rozkład	owocniki grzybów	rany
	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4
Pień	rozkład	pochylenie	pęknięcia	słabe rozwidlenie	owocniki grzybów
	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4
Nasada korony	rany	rozkład	słabe rozwidlenie	dziuple	grzyby
	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4
Konary	wygonione	słabe rozwidlenie	martwe	dziuple	grzyby
	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4
Gałęzie, pędy, liście	nekrozy/chlorozy	zawieszone gałęzie	przerzedzenie	susz gałęziowy	jemiola
	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4	1 2 3 4
Osłabienie vitalności*		0 1 2 3			
Pokrój drzewa		☒ kłoda	☐ strzała	☒ asymetryczny	☐ ogłowienie
		☐ podkrzesanie	☐ pędy regeneracyjne	liczba przewodników: 2	
IV. OCENA RYZYKA					
☐ STWIERDZONO oznaki wskazujące na zwiększone ryzyko w otoczeniu drzewa					
☐ NIE STWIERDZONO oznak wskazujących na zwiększone ryzyko w otoczeniu drzewa					
☐ Wymagane badania specjalistyczne					
UZASADNIENIE					
V. REKOMENDACJE					
☐ kontrola suszu		☐ zdjęcie suszu		☐ cięcia korygujące	
☐ oznakowanie drzewa		☐ ogrodzenie terenu		☐ usunięcie obiektów	
				☒ usunięcie drzewa	
pilność wykonania zabiegów - w ciągu		godzin:		dni: 6	miesiące: inny
VI. KOLEJNA OCENA					
☐ za 6 m-cy		☐ za 2 lata		☐ za miesięcy	
				lata	
* Vitalność oceniona została w fazach vitalności Roloffa (0 do 3). Poniżej przedstawiono opis poszczególnych faz vitalności:					
0 - drzewo w fazie silnego przyrostu pędów na długość, zdrowe. Stan zdrowotny dobry.					
1 - drzewo o lekko zahamowanym przyroście pędów. Stan zdrowotny średni.					
2 - drzewo o wyraźnie zahamowanym przyroście pędów, możliwa regeneracja. Stan zdrowotny słaby.					
3 - drzewo obumierające, bez możliwości regeneracji i powrotu do fazy 2. Stan zdrowotny b. słaby.					
Podpis (i pieczęć)					

Buk rośnie na skraju terenu leśnego w odległości: 0,4 m - buk, 0,9 m – karpa po ściętym drzewie, 2, 4 m – ciąg garaży, 1 m – skarpa. Pod drzewem krzyżujące się przedepty – wejście do lasu. Od strony S-E rana w odziomku szerokości ok. 70 cm, od odziomka do wysokości 1,4 m rozległa, próchniejąca rana szerokości do 25 cm. Po przeciwległej stronie pnia od odziomka do rozwidlenia pęknięcie w zakorku. Pień pochylony 15° na S rozwidla się na dwa przewodniki na wysokości 1,9 m. Przewodnik od N wygoniony nad ścieżką (wejściem do lasu). W koronie posusz i rany po cięciach o średnicy do 10 cm. Korona żywotna, klasę witalności według Roloffa określono na 1.



Fot. Pokrój drzewa



Fot. Warunki siedliskowe



Fot. Odziomek drzewa – warunki siedliskowe



Fot. Pień i odziomek drzewa z jednej strony z zakorkiem, a z drugiej z próchniejącą raną



Fot. Próchniejąca rana



Fot. Wygoniony przewodnik nad ścieżką



Fot. Korona drzewa

Drzewo przebadano tomografem na 2 wysokościach: w odziomku na 0,3 m i 1,3 m. Badanie wykazało rozkład pnia odpowiednio: 10 i 26 %. Współczynnik bezpieczeństwa wynosi 261 %, co daje **niskie ryzyko złamania pnia** na badanych wysokościach.



Fot. Wykonywanie tomografii dźwiękowej

Raport z pomiarów ArborSonic 3D

Gatunek drzewa: *Fagus sylvatica*

Lokalizacja drzewa	Ul. Orłowskiego
Data pomiaru	28 listopada 2025
Identyfikator drzewa	98
Obwód drzewa na wys. 1,3m	

Biomechanika

Wiatr	
Model wiatru:	EN1991
Teren:	Miasto
Prędkość wiatru u podstawy:	26 m/s
Temperatura suchego powietrza:	7 °C
Korona	
Model korony:	Narysowane
Powierzchnia:	143,4 m ²
Wysokość szczytu:	17 M
Wysokość środka:	10,4 M
Wysokość podstawy:	2,3 M
Pień	
Stopień pochylenia:	89 °
Kierunek pochylenia:	Północ (0 °)
Drzewo	
Obciążenie wiatrem:	21897 N
Wysokość środka:	10,4 M
Współczynnik oporu:	0,25
Yield strength	22,5 MPa

Nazwa Warstwy	Wysokość	Powierzchnia objęta rozkładem	Współczynnik bezpieczeństwa	Ocena ryzyka
Warstwa 2	130 Cm	26 %	285 %	Niskie ryzyko
Warstwa 1	30 Cm	10 %	261 %	Niskie ryzyko

Współczynnik bezpieczeństwa: 261 %



Warstwa 2

Geometria czujników

Wysokość	130 Cm
Kształt przekroju	Koło
Ilość czujników	10

Pozycje czujników

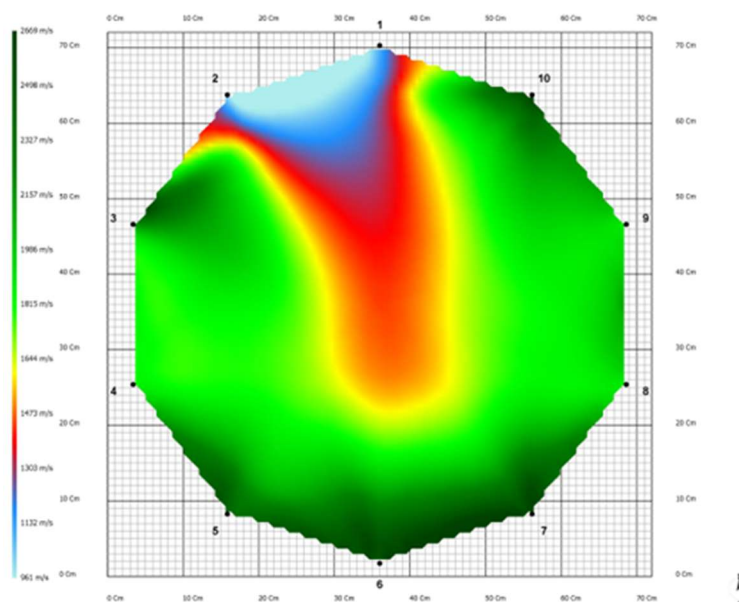
Obwód	228,0 Cm
Głębokość penetracji	2,0 Cm
Grubość kory	1,0 Cm

Dane Czasu (μs)

	487±2	392±3	447±3	444±2	437±1	354±1	316±1	250±0	164±1
337±6		150±2	247±2	287±3	334±3	396±4	430±5	421±4	377±5
393±8	149±2		178±2	263±2	343±2	434±5	476±6	471±6	432±6
446±2	248±1	178±0		148±0	268±1	371±1	482±1	494±2	473±2
440±2	285±1	260±1	146±1		164±1	273±1	396±2	456±2	455±2
440±2	342±1	348±1	273±1	170±0		163±1	283±1	364±1	381±1
361±0	527±3	436±1	377±2	279±1	163±2		167±1	262±1	296±1
321±1	611±3	478±3	487±2	405±2	285±1	166±0		156±1	239±1
256±0	601±2	478±3	504±3	465±2	364±1	259±0	157±0		149±0
170±0	544±3	435±2	478±3	463±2	383±1	296±1	242±0	151±1	

Tomogramy (m/s)

	660	1283	1464	1684	1765	2145	2163	2164	2041
660		2409	2224	2458	2291	1666	1404	1258	1071
1283	2409		1867	2076	1963	1716	1606	1555	1513
1464	2224	1867		2468	1994	1791	1520	1528	1553
1684	2458	2076	2468		2044	1943	1654	1609	1676
1765	2291	1963	1994	2044		2116	1877	1849	1988
2145	1666	1716	1791	1943	2116		2053	2085	2359
2163	1404	1606	1520	1654	1877	2053		2244	2308
2164	1258	1555	1528	1609	1849	2085	2244		2396
2041	1071	1513	1553	1676	1988	2359	2308	2396	



Obraz pnia na wys. 1,3 m

Warstwa 1

Geometria czujników

Wysokość	30 Cm
Kształt przekroju	Koło
Ilość czujników	10

Pozycje czujników

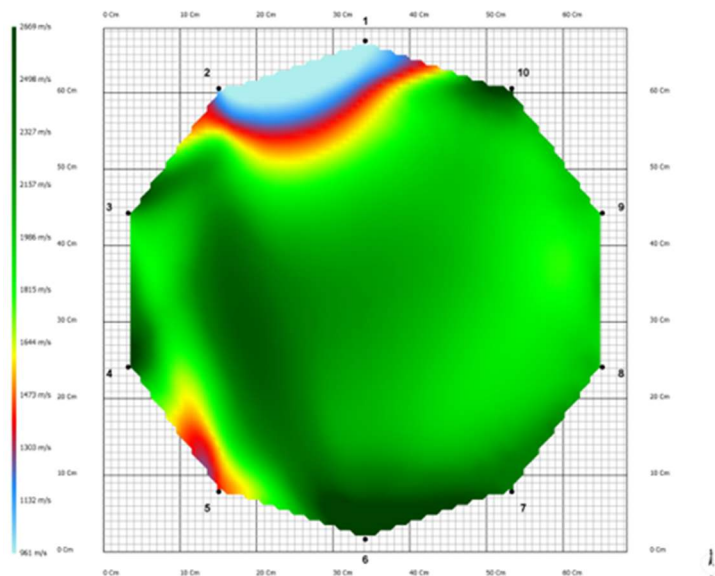
Obwód	214,0 Cm
Głębokość penetracji	1,5 Cm
Grubość kory	1,0 Cm

Dane Czasu (μ s)

	461 $\pm$ 6	397 $\pm$ 3	356 $\pm$ 3	353 $\pm$ 2	351 $\pm$ 1	359 $\pm$ 2	334 $\pm$ 1	264 $\pm$ 1	164 $\pm$ 1
432 $\pm$ 4		113 $\pm$ 1	168 $\pm$ 2	267 $\pm$ 2	350 $\pm$ 2	407 $\pm$ 2	429 $\pm$ 3	429 $\pm$ 3	404 $\pm$ 3
400 $\pm$ 2	112 $\pm$ 0		131 $\pm$ 1	481 $\pm$ 14	330 $\pm$ 0	388 $\pm$ 1	408 $\pm$ 2	405 $\pm$ 2	379 $\pm$ 1
359 $\pm$ 1	171 $\pm$ 0	133 $\pm$ 0		302 $\pm$ 2	260 $\pm$ 1	336 $\pm$ 1	372 $\pm$ 0	370 $\pm$ 1	342 $\pm$ 1
353 $\pm$ 3	266 $\pm$ 1	233 $\pm$ 1	150 $\pm$ 1		164 $\pm$ 1	253 $\pm$ 1	332 $\pm$ 1	358 $\pm$ 1	338 $\pm$ 2
357 $\pm$ 1	356 $\pm$ 2	333 $\pm$ 1	262 $\pm$ 1	169 $\pm$ 1		136 $\pm$ 1	235 $\pm$ 0	314 $\pm$ 1	324 $\pm$ 1
368 $\pm$ 2	415 $\pm$ 3	392 $\pm$ 2	340 $\pm$ 1	259 $\pm$ 1	136 $\pm$ 2		151 $\pm$ 1	253 $\pm$ 1	320 $\pm$ 1
340 $\pm$ 1	439 $\pm$ 1	413 $\pm$ 1	375 $\pm$ 1	339 $\pm$ 1	236 $\pm$ 1	150 $\pm$ 0		161 $\pm$ 0	269 $\pm$ 0
271 $\pm$ 0	444 $\pm$ 3	409 $\pm$ 1	374 $\pm$ 0	365 $\pm$ 1	314 $\pm$ 0	250 $\pm$ 1	162 $\pm$ 0		159 $\pm$ 0
170 $\pm$ 0	418 $\pm$ 1	378 $\pm$ 1	343 $\pm$ 0	342 $\pm$ 0	326 $\pm$ 0	319 $\pm$ 0	272 $\pm$ 1	159 $\pm$ 0	

Tomogramy (m/s)

	573	1197	1793	2068	2141	2000	1916	1921	1941
573		3640	3488	2547	2067	1804	1632	1425	1155
1197	3640		2766	1359	1958	1844	1807	1755	1677
1793	3488	2766		1293	1977	1912	1936	2022	2145
2068	2547	1359	1293		1954	2025	1930	2013	2247
2141	2067	1958	1977	1954		2638	2249	2086	2279
2000	1804	1844	1912	2025	2638		2264	2071	2045
1916	1632	1807	1936	1930	2249	2264		2035	1893
1921	1425	1755	2022	2013	2086	2071	2035		2087
1941	1155	1677	2145	2247	2279	2045	1893	2087	



Obraz pnia na wys. 0,3 m

Na badanym pniu zostały zainstalowane dwa inklinometry (czujniki przechyłu): inklinometr nr 1 od N, inklinometr nr 2 od E . Pień był ciągnięty w kierunku S-W.

Wartość współczynnika bezpieczeństwa stabilności systemu korzeniowego SF (*security factor*) dla badanego pnia wyniósł na inklinometrze nr 1 – 0,91, a na inklinometrze nr 2 – 1,07, co świadczy o niewystarczającej stabilności drzewa w gruncie (**wysokie ryzyko** wykrotu drzewa - wartość współczynnika $1 < SF$).



Fot. Wykonywanie testu obciążeniowego – rozmieszczenie inklinometrów

Pomiary

Nazwa: Gdańsk nr 98, Buk - ul. Orłowskiego (ink. 1)

Gatunek: Fagus sylvatica

Wysokość liny na drzewie (m): 4,5

Różnica poziomów (m): 0,40

Odległość drzewa kotwicznego (m): 19,00

Współczynnik oporu: 0,25

Klasyfikacja biomech: EN1991

Prędkość wiatru (m/s): 33,00

Powierzchnia korony (m²): 150,00

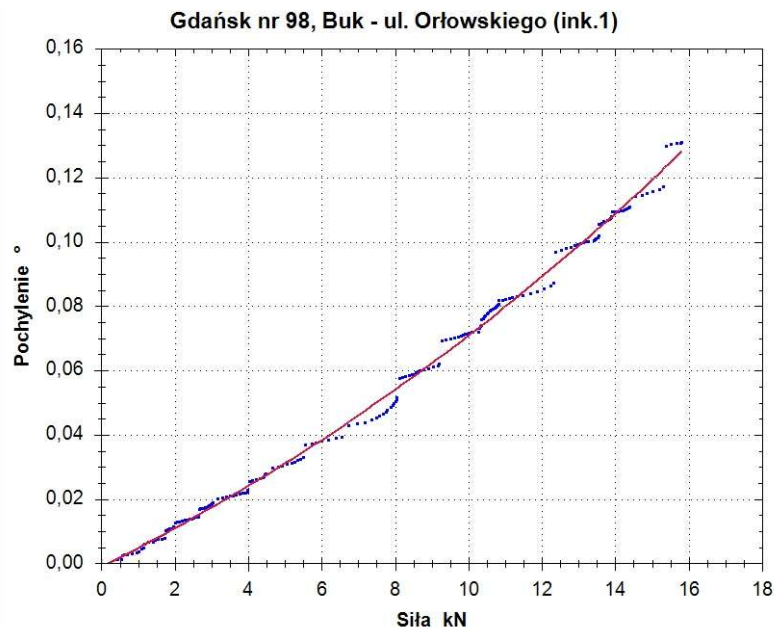
Wysokość środka korony (m): 12,00

Inclino 1: Alpha 12,18 °, F_max 61 080 N, M_max 268 676 Nm, M_wind 294 030 Nm

Inclino 2: **SF 0,91**

Inclino filtry:

- ☒ Tara siły przy pierwszej wartości
- ☒ Niezmienność dla siły
- ☒ Niezmienność dla pochylenia



15 823N	0,131°
15 793N	0,131°
15 683N	0,130°
15 543N	0,130°
15 393N	0,130°
15 333N	0,117°
15 202N	0,116°
15 022N	0,116°
14 872N	0,115°
14 742N	0,114°
14 562N	0,114°
14 402N	0,111°
14 372N	0,111°
14 312N	0,110°
14 272N	0,110°
14 222N	0,110°
14 162N	0,109°
14 092N	0,109°
14 002N	0,109°
13 942N	0,109°
13 902N	0,108°
13 892N	0,108°
13 882N	0,107°
13 862N	0,107°
13 792N	0,107°
13 702N	0,106°
13 632N	0,106°
13 572N	0,105°
13 552N	0,102°
13 532N	0,101°
13 492N	0,101°
13 462N	0,101°
13 432N	0,100°
13 262N	0,100°
13 212N	0,100°
13 192N	0,100°
13 142N	0,100°
13 062N	0,099°
12 982N	0,099°
12 902N	0,099°
12 792N	0,098°
12 682N	0,098°
12 552N	0,097°

Wynik testu obciążeniowego – inklinometr nr 1

Pomiary

Nazwa: Gdańsk nr 98, Buk - ul. Orłowskiego (ink. 2)

Gatunek: Fagus sylvatica

Wysokość liny na drzewie (m): 4,5

Różnica poziomów (m): 0,40

Odległość drzewa kotwicznego (m): 19,00

Współczynnik oporu: 0,25

Klasyfikacja biomech: EN1991

Prędkość wiatru (m/s): 33,00

Powierzchnia korony (m²): 150,00

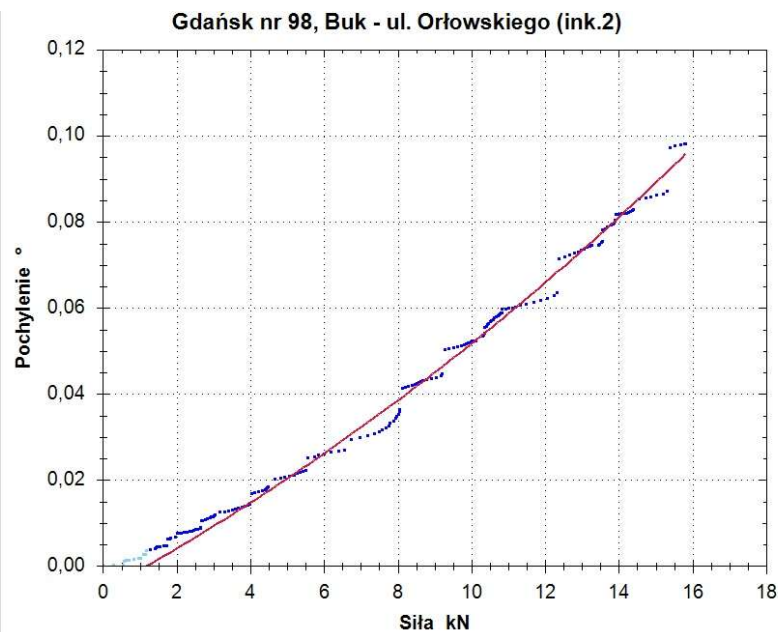
Wysokość środka korony (m): 12,00

Inclino 1: Alpha 12,18 °, F_max 71 309 N, M_max 314 022 Nm, M_wind 794 030 Nm

Inclino 2: **SF 1,07**

Inclino filtry:

- ☒ Tara siły przy pierwszej wartości
- ☒ Niezmienność dla siły
- ☒ Niezmienność dla pochylenia



15 823N	0,098°
15 793N	0,098°
15 683N	0,098°
15 543N	0,098°
15 393N	0,097°
15 333N	0,087°
15 202N	0,087°
15 022N	0,086°
14 872N	0,086°
14 742N	0,086°
14 562N	0,085°
14 402N	0,083°
14 372N	0,083°
14 312N	0,082°
14 272N	0,082°
14 222N	0,082°
14 162N	0,082°
14 092N	0,082°
14 002N	0,082°
13 942N	0,082°
13 902N	0,080°
13 892N	0,080°
13 882N	0,080°
13 862N	0,080°
13 792N	0,079°
13 702N	0,079°
13 632N	0,078°
13 572N	0,078°
13 552N	0,075°
13 532N	0,075°
13 492N	0,075°
13 462N	0,075°
13 262N	0,075°
13 212N	0,074°
13 192N	0,074°
13 142N	0,074°
13 062N	0,074°
12 982N	0,073°
12 902N	0,073°
12 792N	0,073°
12 682N	0,072°
12 552N	0,072°
12 372N	0,071°

Wynik testu obciążeniowego – inklinometr nr 2

Test obciążeniowy wykazał, że drzewo nie jest stabilne w gruncie – wysokie ryzyko wykrotu. W związku z budową – pęknięcie w zakorku i wypróchnienie - drzewo ma również duże ryzyko rozłamania przewodników i słabe rokowania na długi i bezpieczny rozwój. W związku z tym rekomendowane jest jego usunięcie.